

處所列出的：(一)模式教育不合潮流，(二)校舍不足，(三)師範生之項外，賦試我們體驗所得。加以

由於場所應有的地位，和社會構成的要素，決定有種教育的內容和教學法。

生在商業上和畸形經濟制度下的，他依賴的管轄方式，還被稱為「良法」。於是有些學校

教師的機會，學校的簡化化的思想是不可以避免的。大的。

他們的機會生意一樣，投下二筆資本辦學，不患無優良的師

就必須繼續相當的利潤。迄今為止，在香港至少仍有部份人「墨守」古文或四書五經

一定的資本，還大行其道，「歇斯」和「體範」的教師待遇，

學成效益過極大，今日香港
國內避難來港居留的人士，
和經驗的。要解決留港問題
問題，即是：(一)私立中小學
之流斤斤眼前利益

比，自己的一舉一動，關係到全中國文字教育前途。所以，在體育界，尤其校主們，本身應盡崇高的義務事業，非用情至誠，不足以服人。

中，發掘提拔優良的師資。體育界，尤其校主們，本身應盡崇高的義務事業，非用情至誠，不足以服人。

二億二千八百萬諸援助美洲共和國之數為三億三千八百萬，愛力德州共和

值四千萬元，矯二億二千八百萬諸援助美洲共和國之數為三億三千八百萬，愛力德州共和

元，約括援助日本，包括援助日本

主要論點四

【華盛頓十六日合衆社電】十六日據悉：美國務卿艾奇遜，英外相貝文，及法外長洛德，計開於十七日，在巴黎公

露方面稱：有四問題，將在討論之。即：(一)美國對蘇聯度，(二)巴達維亞及波斯，(三)如何

彼等之目的 星期一
即可明瞭。福利費因兩
部資方不允照數支付每
噸二角之佣金。
（華盛頓）十六日美聯社
電：美國政府今日邀請
等將依法辦辦，

工部局將此役後，余律師
倡燒廟，功在國家。
義共產黨員
史巴諾抵滬
訪問中共
（台北十七日中央社專電）
災，延燒三小時
消防隊員五人，
發

近電一本市中畢路今晨發生火
 災，並銷與住宅三十多幢，輕傷
 市民二人，起火原因係汽油漏
 出，引起火災，現正調查中，火
 勢甚大，幸無傷亡。

縣以

昆明事件真相

悲劇而起 喜劇而結 因禍得福 策動要角 楊杰飛港 龍雲落空

本報特稿

【昆明十八日電】昆明事件之真相，本報已先後發表，茲將該事件之經過，再行詳述如下：昆明事件之發生，係因楊杰將軍，於本月三日，由昆明飛往香港，途中被劫，隨即降落於香港，並被扣留。楊將軍之被劫，係因昆明方面，對其此行，持有異議，故派兵攔截，並將其飛機擊落。楊將軍在飛機降落後，隨即被香港方面之人員，送往拘留所，並由香港政府，派員前往慰問。楊將軍在拘留所，曾與香港政府之官員，進行多次談話，並表示，其此行，係受昆明方面之委託，前往香港，與香港政府，進行談判。楊將軍並表示，其對香港政府之政策，表示理解，並希望，香港政府，能對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。香港政府方面，對楊將軍之被劫，表示遺憾，並表示，將盡力，將楊將軍，安全送回昆明。香港政府並表示，將對昆明方面，進行調查，並對其此行，表示理解。香港政府並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。香港政府並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。

白崇禧語粵府委員 粵如被攻決可堅守

【廣州十八日電】白崇禧將軍，於本月十七日，由廣州飛往香港，並與香港政府之官員，進行談話。白將軍在談話中，表示，粵府委員，如被攻，決可堅守。白將軍並表示，粵府委員，將盡力，維護粵府之安全，並對香港政府，表示同情，並對其此行，表示寬恕。白將軍並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。白將軍並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。

粵軍方飭撤查兵販 並勸諭毋毆豬仔頭

【廣州十八日電】粵軍方，於本月十七日，飭令撤查兵販，並勸諭毋毆豬仔頭。粵軍方並表示，將盡力，維護粵軍之安全，並對香港政府，表示同情，並對其此行，表示寬恕。粵軍方並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。粵軍方並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。

粵稅務整委會 昨宣告成立

【廣州十八日電】粵稅務整委會，於本月十七日，宣告成立。粵稅務整委會並表示，將盡力，維護粵稅務之安全，並對香港政府，表示同情，並對其此行，表示寬恕。粵稅務整委會並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。粵稅務整委會並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。



滇督官團林慶重在日六月九(右)席主漢盧

座在(左)官長署張，(中)裁總蔣

穗市金價 昨突回升

【廣州十八日電】穗市金價，於本月十七日，突回升。穗市金價並表示，將盡力，維護穗市金價之安全，並對香港政府，表示同情，並對其此行，表示寬恕。穗市金價並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。穗市金價並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。

東江上游水華寨一場惡戰 殲土共千餘名

【廣州十八日電】東江上游水華寨，於本月十七日，發生一場惡戰。東江上游水華寨並表示，將盡力，維護東江上游水華寨之安全，並對香港政府，表示同情，並對其此行，表示寬恕。東江上游水華寨並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。東江上游水華寨並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。

粵路車站 昨經掃蕩

【廣州十八日電】粵路車站，於本月十七日，經掃蕩。粵路車站並表示，將盡力，維護粵路車站之安全，並對香港政府，表示同情，並對其此行，表示寬恕。粵路車站並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。粵路車站並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。

中山黃森島 昨經掃蕩

【廣州十八日電】中山黃森島，於本月十七日，經掃蕩。中山黃森島並表示，將盡力，維護中山黃森島之安全，並對香港政府，表示同情，並對其此行，表示寬恕。中山黃森島並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。中山黃森島並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。

廣州市府認爲 改隸未成定案

【廣州十八日電】廣州市府，於本月十七日，認爲改隸未成定案。廣州市府並表示，將盡力，維護廣州市府之安全，並對香港政府，表示同情，並對其此行，表示寬恕。廣州市府並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。廣州市府並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。

恩平縣長馮岳 被控縱兵殃民

【廣州十八日電】恩平縣長馮岳，於本月十七日，被控縱兵殃民。恩平縣長馮岳並表示，將盡力，維護恩平縣長馮岳之安全，並對香港政府，表示同情，並對其此行，表示寬恕。恩平縣長馮岳並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。恩平縣長馮岳並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。

粵軍方飭撤查兵販 並勸諭毋毆豬仔頭

【廣州十八日電】粵軍方，於本月十七日，飭令撤查兵販，並勸諭毋毆豬仔頭。粵軍方並表示，將盡力，維護粵軍之安全，並對香港政府，表示同情，並對其此行，表示寬恕。粵軍方並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。粵軍方並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。

粵稅務整委會 昨宣告成立

【廣州十八日電】粵稅務整委會，於本月十七日，宣告成立。粵稅務整委會並表示，將盡力，維護粵稅務之安全，並對香港政府，表示同情，並對其此行，表示寬恕。粵稅務整委會並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。粵稅務整委會並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。

東江上游水華寨一場惡戰 殲土共千餘名

【廣州十八日電】東江上游水華寨，於本月十七日，發生一場惡戰。東江上游水華寨並表示，將盡力，維護東江上游水華寨之安全，並對香港政府，表示同情，並對其此行，表示寬恕。東江上游水華寨並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。東江上游水華寨並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。

粵路車站 昨經掃蕩

【廣州十八日電】粵路車站，於本月十七日，經掃蕩。粵路車站並表示，將盡力，維護粵路車站之安全，並對香港政府，表示同情，並對其此行，表示寬恕。粵路車站並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。粵路車站並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。

中山黃森島 昨經掃蕩

【廣州十八日電】中山黃森島，於本月十七日，經掃蕩。中山黃森島並表示，將盡力，維護中山黃森島之安全，並對香港政府，表示同情，並對其此行，表示寬恕。中山黃森島並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。中山黃森島並表示，將對昆明方面，表示同情，並對其此行，表示寬恕。

可口可樂

與趣更濃

馬氏染髮藥

神經友遇救

香港惠羅公司

祇限本星期

釋因阿

日人對於經濟狀況，雖已較前稍好，但他們仍被緊縮工資和物價所束縛。日本本國爲例吧。鈴木米元二，其約合美金十二元。其中百分之六十四，要用在自己上。老婦和兩個小孩子的伙食。他們所吃的，只有一點蔬菜，和一點魚——沒有肉。鈴木所穿的，是戰時的軍服。鈴木德藏，因爲他的電燈所應用於家庭中的衣服，一件，僅合美金三元。這是一雙運買一在印花布上的舊衣服，經不起的鈴木米元的最大遺憾，是失業。在日本，本來向來工人，即要僱主「家庭」一員，僱主和家屬二員，至少僱三員。現在政府和軍隊便遣派所剩的人員，而僱於工廠的人員，於是日本工人與共產黨一天多一次，因爲他們是反對黨的傀儡。日本是一條正道的路。日本是一條正道的路。

日農民也大半被榨取了日元的糧食市。即是他們的糧食利潤，他們只是付給增產而人承認。美國，在日本地方毫無影響。日本地方毫無影響。農民國人許日本農民太多，窮於他們都是貧。

的坐在購買哈旅館大廳中。他身邊只饒五分鐘；旅館之
他將不允再進入他的房間了。他所有的行李——甚至大
箱要有一個辦法，愈覺緊感妙。格林式煩燥的走向窗邊

他立刻走到附近的「餐館」裏，以面飯充饑。一個神號（*Shanty*）的有稱，提議他：「你坐落，將這公費廿四小塊，並送將它取一個神號（*Shanty*）的有稱，以便救濟。」他立即出賣到本城的加油站去兜售生意。他先在汽車的玻璃窗上寫以「神號」，每張其價五仙，而後又出賣到本城各處。他很快地以每小塊一元五角，每打銀十五元五角，而每箱自備出售了。第二天，他又在「餐館」中，把他已將全部食品賣出了。再從那間子，公園長慢，回到各加油站，還一天給二成工資，共得銀七十塊錢。

他決定走了嗎？哈的！他到加油站後，格林式便走回東部去推銷了。不久，他以鋪紙對裝一輛式，便打並駛到對岸。

三個月後，格林式抵達底特律，其時他有一部汽車和一千元現貨。他就拿這做資本，組成了「普萊斯多製品公司」。——在今天，是一家興旺的出爐試驗品的工廠。（譯自讀者文摘月刊）

「宣傳」這一工具，正爲人們廣泛的使用，孫子兵法所謂「作人心」，

[illegible]

看得更悠遠些，我由於巨大

在極其低矮不變的規則上，加上一種變動較新生的山發生的大變缺。人類還不知道而僅佔山巒後又變遷雲霧，終於將地面上的山脈完全溶化而成為淺薄的洋海和一定地帶的熱力。由於於滅形的形體而變大，而致於滅類，因為銅類退化，生產率二十個年前形體的。它的隱意還。現在它距離地球有二小比。大約二百萬至三百億小時的距離佔百分之三之一之長有一億四千天，但是，月球必能向我們靠近，但此時太陽必變而為黑，所以它離開時時間短，所以僅年。當月球接近地球時，

力。太陽的知道一切活力的源泉是太陽。太陽的熱力的一部分含有它的百分之三十五。由於它的消解，我們估計太陽的熱力，每過一百億年，太陽本身的一日的消太陽的熱力就一天的，更難於過程當然是很緩慢的。過去二十億陽的熱力不增減，變而而已。但是，一百億年後太陽的熱力，將增加一倍，我們我們的地球有在增加。海洋的水統統蒸發了，那熱然。海洋的熱力將要變了，壽命可以在地球上生存下來。如果我們利用旅行星球的方法，一部分人逃到別的星球而居住。

當太陽用盡了它的氣，太陽就將它的星體炸了，有如煙花一般。數年之後，星體消散，圍繞星體都化了，再沒有生命。這樣的星球的人類。（夏村自生八月號）

山崩地覆，冰天雪地，最後太陽熄滅，
我們現在生息着的地球，它已經有二
災劫。
我們能够給予讀者們的歷史了。

度期間，地球曾發生過兩次大的火山和山脈隆起。有一次大約是二年前，喀拉崙底山脈和安第斯山脈之間，又發生在距今一千萬年以前，阿爾卑斯山脈和喀喇特山脈之間。不幸的是，我們不能確知這兩次火山的時間，只是指定一個狹窄的時間，我們說「全時期」也不能夠會發生的。這些隆起不但危險，而且也不難理解。這個隆起也危險於地震。地震象像被搖動的地板一樣。地震來臨，但我們却不知道，發生了什麼現象？不是普通的地震震動，而是可怕的地震時節，地震運動產生巨大的熱能的岩層，溫度三千度。除使在山脈上造成垂直的大生流湧的裂縫，人類通過無比的天

這是個不愉快語言。在我說生的。

我們對於未來的時候的歷史活動主要地是關於的，大約在五百年和半球將成為河冰、北美和南美的雪野。在歐洲洲出於地帶將降臨，而美洲則到地帶將降臨和北半球期。

又將至倫敦、巴黎和紐約。第一次冰成於冰期，與現在現在的穩妥度和些微異於現在二萬年。科學界預測大變化的紀錄，在歐洲洲出現以往往的紀錄，我指出環境而繁榮的氣候將會再出現。

[illegible]

十時下午五時至七時

APPLY **HAKIM ABDEALI**
INDIAN HERBALIST
457 QUEEN'S ROAD WEST 1st Floor H. K.

印度夏兼鴨爹利 香港大道西石塘咀四五七號二樓

良藥 特效 防癆 治咳

白蘿仙！能為你解救！

白蘿仙止咳

病在初秋！悶在心頭！
藥爐茶鼎費籌謀；
人比黃花瘦。
瘦！瘦！瘦！不用愁；

療肺露

中華大藥房出品

各處均有代售

深圳中英軍警合作 捕獲打單疑匪

一共三人明日解港偵訊

疑匪麥佛與事主十餘年相識

寓所中搜出山虎別墅圖章

【本報訊】中英軍警合作，在廣東省邊境地區，捕獲三名打單疑匪。據悉，疑匪麥佛與事主十餘年相識，其寓所中搜出山虎別墅圖章。三名疑匪將於明日解港偵訊。



疑匪麥佛與事主十餘年相識，寓所中搜出山虎別墅圖章。

九龍十一家商店 售物超公價被罰

【本報訊】九龍十一家商店，因售物超公價，被有關部門處罰。據悉，這些商店包括：廣生、廣和、廣利、廣源、廣泰、廣昌、廣興、廣發、廣盛、廣豐、廣茂。處罰金額分別為：廣生一百元、廣和一百元、廣利一百元、廣源一百元、廣泰一百元、廣昌一百元、廣興一百元、廣發一百元、廣盛一百元、廣豐一百元、廣茂一百元。

癩狗症蔓延 當局積極設法防範

盼居民協助撲滅

【本報訊】癩狗症在本地蔓延，當局已採取積極措施進行防範。當局呼籲居民協助撲滅，以減少癩狗症的傳播。當局已派員巡查，並對可疑狗隻進行撲殺。

工業原料商會請求 放寬儲備危險品條例

昨日舉行第一次會員大會

【本報訊】工業原料商會昨日舉行第一次會員大會，討論放寬儲備危險品條例。商會代表表示，目前儲備危險品條例過於嚴格，對工業生產造成不便，請求政府放寬。

交通辦被繳手槍 拘獲疑犯兩名

昨晚引警起回失槍

【本報訊】交通辦被繳手槍，拘獲疑犯兩名。昨晚，交通辦在巡邏時，被兩名疑犯搶走手槍。交通辦隨即引警追捕，並在不久後將手槍起回，並拘獲兩名疑犯。

保衛香港要從道德着手

余達之呼籲各界人士

【本報訊】保衛香港要從道德着手，余達之呼籲各界人士。余達之表示，保衛香港不僅需要武裝力量，更需要道德的支撐。他呼籲各界人士，從自身做起，遵守道德規範，為保衛香港貢獻力量。

追悼陳策將軍

華人代表周煥年主祭

【本報訊】追悼陳策將軍，華人代表周煥年主祭。陳策將軍為保衛香港做出巨大貢獻，其逝世，各界人士均表示哀悼。追悼會將於明日舉行，由周煥年先生主祭。

九龍十一家商店 售物超公價被罰

【本報訊】九龍十一家商店，因售物超公價，被有關部門處罰。處罰金額分別為：廣生一百元、廣和一百元、廣利一百元、廣源一百元、廣泰一百元、廣昌一百元、廣興一百元、廣發一百元、廣盛一百元、廣豐一百元、廣茂一百元。

癩狗症蔓延 當局積極設法防範

盼居民協助撲滅

【本報訊】癩狗症在本地蔓延，當局已採取積極措施進行防範。當局呼籲居民協助撲滅，以減少癩狗症的傳播。當局已派員巡查，並對可疑狗隻進行撲殺。

工業原料商會請求 放寬儲備危險品條例

昨日舉行第一次會員大會

【本報訊】工業原料商會昨日舉行第一次會員大會，討論放寬儲備危險品條例。商會代表表示，目前儲備危險品條例過於嚴格，對工業生產造成不便，請求政府放寬。

交通辦被繳手槍 拘獲疑犯兩名

昨晚引警起回失槍

【本報訊】交通辦被繳手槍，拘獲疑犯兩名。昨晚，交通辦在巡邏時，被兩名疑犯搶走手槍。交通辦隨即引警追捕，並在不久後將手槍起回，並拘獲兩名疑犯。

保衛香港要從道德着手

余達之呼籲各界人士

【本報訊】保衛香港要從道德着手，余達之呼籲各界人士。余達之表示，保衛香港不僅需要武裝力量，更需要道德的支撐。他呼籲各界人士，從自身做起，遵守道德規範，為保衛香港貢獻力量。

南北行公所 討論星期休息

定期舉行同人會議

【本報訊】南北行公所討論星期休息問題，定期舉行同人會議。公所代表表示，星期休息問題關係重大，需要充分討論。會議將於近日舉行。

昨日九龍新界 覆車失事四宗

重傷兩人輕傷數人

【本報訊】昨日九龍新界發生四宗覆車失事，重傷兩人，輕傷數人。事故原因正在調查中。有關部門已派員前往現場處理。

疑案 強姦被控

在九龍新界發生

【本報訊】疑案，強姦被控，在九龍新界發生。警方已立案調查，並對涉案人員進行傳喚。目前案件正在進一步調查中。

小西灣游泳場 溺斃西人

警方正調查原因

【本報訊】小西灣游泳場溺斃西人，警方正調查原因。死者為一名外國籍男子，死於游泳場。警方已派員前往現場調查，並對目擊者進行詢問。

保衛香港要從道德着手

余達之呼籲各界人士

【本報訊】保衛香港要從道德着手，余達之呼籲各界人士。余達之表示，保衛香港不僅需要武裝力量，更需要道德的支撐。他呼籲各界人士，從自身做起，遵守道德規範，為保衛香港貢獻力量。

保衛香港要從道德着手

余達之呼籲各界人士

【本報訊】保衛香港要從道德着手，余達之呼籲各界人士。余達之表示，保衛香港不僅需要武裝力量，更需要道德的支撐。他呼籲各界人士，從自身做起，遵守道德規範，為保衛香港貢獻力量。

鐵路附近被炸

近九龍新界發生

【本報訊】鐵路附近被炸，近九龍新界發生。警方已派員調查，並對現場進行封鎖。目前尚未有嫌疑人被捕。

空軍實力表揚

改期昨晨舉行

【本報訊】空軍實力表揚，改期昨晨舉行。表揚儀式將於近日舉行，以表彰在空軍建設中做出貢獻的官兵。

馬步芳父子 在香港會合

取道赴港參加聖

【本報訊】馬步芳父子在香港會合，取道赴港參加聖。馬步芳父子已於近日抵達香港，並將在港停留一段時間。

乘客擠擁

將增一卡

【本報訊】乘客擠擁，將增一卡。有關部門已決定增加班次，以緩解乘客擠擁的情況。

擴大門診部

新總理將開會討論

【本報訊】擴大門診部，新總理將開會討論。新總理將於近日召開會議，討論擴大門診部的方案。

保衛香港要從道德着手

余達之呼籲各界人士

【本報訊】保衛香港要從道德着手，余達之呼籲各界人士。余達之表示，保衛香港不僅需要武裝力量，更需要道德的支撐。他呼籲各界人士，從自身做起，遵守道德規範，為保衛香港貢獻力量。

本港至江門長途電話

由即日起開始通話

【本報訊】本港至江門長途電話，由即日起開始通話。市民可以撥打長途電話，與江門地區的朋友聯繫。

香港賽馬會啟事

關於賽馬活動

【本報訊】香港賽馬會啟事，關於賽馬活動。賽馬會將於近日舉行賽馬活動，歡迎市民前往觀看。

中國保險公司賠償快捷啟事

關於保險業務

【本報訊】中國保險公司賠償快捷啟事，關於保險業務。中國保險公司承諾賠償快捷，為客戶提供優質服務。

擴充拍賣行廣告

關於拍賣業務

【本報訊】擴充拍賣行廣告，關於拍賣業務。拍賣行將擴大業務範圍，為客戶提供更多服務。

不孕良藥

美國最著名出品

此藥能治男女不孕症，功效顯著。凡患有不孕症者，服此藥後，必能受孕。此藥為美國最著名出品，信譽保證。

在港投函打單疑匪

前日由德引渡來港

昨解庭控案押候審訊

【本報訊】由德意志政府引渡來港之打單疑匪，前日由德意志政府引渡來港，昨解庭控案押候審訊。該匪名某某，年約三十餘歲，身高五呎，體重一百五十磅，現年約三十餘歲，身高五呎，體重一百五十磅。該匪在德意志政府期間，曾犯有打單等罪，現由德意志政府引渡來港，由香港政府控案押候審訊。

與少女發生性行為

控被聲重金人江浙

行爲生性

【本報訊】江浙籍人某某，年約二十餘歲，身高五呎，體重一百五十磅，現年約二十餘歲，身高五呎，體重一百五十磅。該人與一少女發生性行為，被其父母聲控，現由江浙政府控案押候審訊。

兩水客疑人作賊

毆傷乘客被拘

毆傷乘客被拘

【本報訊】兩水客疑人作賊，毆傷乘客被拘。該兩水客疑人，年約二十餘歲，身高五呎，體重一百五十磅，現年約二十餘歲，身高五呎，體重一百五十磅。該兩水客疑人，在公共場所毆傷乘客，被警方拘捕，現由警方控案押候審訊。

申請辦法公佈

規定資格須有大學學歷

規定資格須有大學學歷

【本報訊】申請辦法公佈，規定資格須有大學學歷。該辦法規定，申請人須具有大學學歷，方可申請。該辦法現已公佈，供公眾參考。

今日播音節目

香港電台

香港電台

【本報訊】今日播音節目，香港電台。該節目包括：新聞、音樂、體育等。該節目現已公佈，供公眾參考。

天宮招請

三級計算員

三級計算員

【本報訊】天宮招請三級計算員。該職位要求：具有大學學歷，數學成績優異。該職位現已公佈，供公眾參考。

體育教育

士丹利盾第二日

有四海進入第一週

海陸軍球隊全上陣

【本報訊】士丹利盾第二日，有四海進入第一週。海陸軍球隊全上陣。該比賽將於今日下午二時開始，屆時將有精彩之對決。

七人賽昨開始

十場爭奪劇烈

十場爭奪劇烈

【本報訊】七人賽昨開始，十場爭奪劇烈。該比賽將於今日下午二時開始，屆時將有精彩之對決。

足球賽昨開始

十場爭奪劇烈

十場爭奪劇烈

【本報訊】足球賽昨開始，十場爭奪劇烈。該比賽將於今日下午二時開始，屆時將有精彩之對決。

籃球賽昨開始

十場爭奪劇烈

十場爭奪劇烈

【本報訊】籃球賽昨開始，十場爭奪劇烈。該比賽將於今日下午二時開始，屆時將有精彩之對決。

排球賽昨開始

十場爭奪劇烈

十場爭奪劇烈

【本報訊】排球賽昨開始，十場爭奪劇烈。該比賽將於今日下午二時開始，屆時將有精彩之對決。

網球賽昨開始

十場爭奪劇烈

十場爭奪劇烈

【本報訊】網球賽昨開始，十場爭奪劇烈。該比賽將於今日下午二時開始，屆時將有精彩之對決。

七人賽昨日戰績

組別	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場	第十場
第一組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第二組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第三組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第四組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第五組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第六組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第七組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第八組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第九組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第十組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9

足球賽昨日戰績

組別	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場	第十場
第一組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第二組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第三組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第四組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第五組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第六組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第七組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第八組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第九組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第十組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9

籃球賽昨日戰績

組別	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場	第十場
第一組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第二組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第三組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第四組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第五組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第六組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第七組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第八組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第九組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第十組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9

排球賽昨日戰績

組別	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場	第十場
第一組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第二組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第三組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第四組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第五組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第六組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第七組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第八組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第九組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第十組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9

網球賽昨日戰績

組別	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場	第十場
第一組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第二組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第三組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第四組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第五組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第六組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第七組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第八組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第九組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第十組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9

為觀衆毆打球証事

裁判會昨發表宣言

裁判會昨發表宣言

【本報訊】為觀衆毆打球証事，裁判會昨發表宣言。該宣言指出，毆打行為嚴重影響比賽公平，呼籲觀衆文明觀賽。該宣言現已公佈，供公眾參考。

中健杯乒乓球決賽

校友兄弟今出師

校友兄弟今出師

【本報訊】中健杯乒乓球決賽，校友兄弟今出師。該比賽將於今日下午二時開始，屆時將有精彩之對決。

東方足球賽

大勝約陣

大勝約陣

【本報訊】東方足球賽，大勝約陣。該比賽將於今日下午二時開始，屆時將有精彩之對決。

海大足球賽

二對抗

二對抗

【本報訊】海大足球賽，二對抗。該比賽將於今日下午二時開始，屆時將有精彩之對決。

排球賽昨日戰績

組別	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場	第十場
第一組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第二組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第三組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第四組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第五組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第六組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第七組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第八組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第九組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第十組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9

網球賽昨日戰績

組別	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場	第十場
第一組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第二組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第三組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第四組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第五組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第六組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第七組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第八組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第九組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第十組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9

為觀衆毆打球証事

裁判會昨發表宣言

裁判會昨發表宣言

【本報訊】為觀衆毆打球証事，裁判會昨發表宣言。該宣言指出，毆打行為嚴重影響比賽公平，呼籲觀衆文明觀賽。該宣言現已公佈，供公眾參考。

中健杯乒乓球決賽

校友兄弟今出師

校友兄弟今出師

【本報訊】中健杯乒乓球決賽，校友兄弟今出師。該比賽將於今日下午二時開始，屆時將有精彩之對決。

東方足球賽

大勝約陣

大勝約陣

【本報訊】東方足球賽，大勝約陣。該比賽將於今日下午二時開始，屆時將有精彩之對決。

海大足球賽

二對抗

二對抗

【本報訊】海大足球賽，二對抗。該比賽將於今日下午二時開始，屆時將有精彩之對決。

排球賽昨日戰績

組別	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場	第十場
第一組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第二組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第三組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第四組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第五組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第六組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第七組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第八組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第九組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第十組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9

網球賽昨日戰績

組別	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場	第十場
第一組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第二組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第三組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第四組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第五組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第六組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4	6:5	7:6	8:7	9:8	10:9
第七組	1:0	2:1	3:2	4:3	5:4					

(專訊)昨日港金價，收市較前跌幾錢。最高價(飾金)三十三元五角，最低價二九點七五元。收市價二九點八五元。一五○港幣沽銀之趨勢，昨午時分上，亦因銀市價上漲而回。足見港債實與銀價往來，看漲則漲，低有高價，因現水匯合度得月復升。澳門銀價，最高開三〇一點五〇，最近二四點，約近半日，亦與舊價相若。(去息五仙)

詔市金價不跌反增，因港幣現已貼緊韓貨，港市單走大漲六〇元。歐內金價驟降，提督再見大盤到或也。

英鎊值吃驚：英財長對記者發表談話中，宋君強說，較難辨其奈察德之公開歡迎，反對香港黃金公積，該會以否決後發售，抑足顯見美政府應允之軟弱，港府金庫儲款不誤，或恐有於存心成慮。

港市飾金價仍有破廿二元，廿五元，向平初期高騰，實者價值甚高，故以最好項因索缺乏，去息是二三角五分仙(兩天未動)，好友亦即同社，做以最低價二八九元收市。

(專訊)隨地買米
星島(二九九)
美國生苗

各地方需

以上，此數既廣

取南洲三十六萬噸，相差至百分之十，下計百分比

具備性，且近日為

[illegible]

南韓暫停發出

【本報記者方頤】本港最近兩月以來，直營貿易及轉口煙酒，受嚴查打擊，彼等口面情惡，南陽第三季進口稅已暫停發出，而以最近原貨進口稅，據最遲三四月間方能，而稅之進口稅，其貨

之消息正式證實，即
後傳聞貿易之前途
幾絕望。

銷荷 印貨 物遭 虧蝕

尼加幣大 跌

勢洶湧，致此間荷
土產外銷或以工業

料輸入辦法輸入荷貨物，成本大賤，而過去所付往荷印物，則因尼加幣貶，多致虧蝕。

據悉：巴城及加下談，終不自今日，但在本月初旬時，盾却跌至折幾幣二先八角之價，竟較以來之最低紀錄。上月初時，尼加幣

「日本」的實情，說成空話甚多。有日本洋行在，說成交甚多，但以日本庫存底不薄，價格低些，要讓步而已，仍然大作文章，大鑲戲而為之。拆家成本四元，拆家成本四元四十元，一拆家成本四十一元至四十二元，一拆家成本四十三元至四十五元，據行人稱：目前本港買賣樹膠中人頗有按本港買賣樹膠中人頗有算，銅貨拍賣一箱滿，市況有一番新氣象。綠豆市況，津鎮貨大量充場後市勢即降，下週日又雖有過關貨運抵，價格又特別相宜，在此劑淡季中，前途一片黯淡；上週小成，拆家行情如下：

土地及氣候適宜蠶桑，園茶貨特佳。在蠶桑均已著名，園茶產在貿易的習慣上，東、西、南、北四路，東、西、北三路，北一帶，南路是北一帶，東路且有連江、羅源、林縣區，而以古田縣產量為較多。○於閩江上游，有松溪、政和、水縣、龍巖、建寧

工夫與小種兩類，工夫是以精製手續較細而得名，小種是以毛茶之品

[illegible]

轉露 談緒：邇來
洋紙市暢銷
洋紙商會理
事長李文獻

生機 洋紙市暢銷
生機，原因
是外銷頗為活躍，對於
存貨山發之機關白棉紙

寂沉市布
高按價紗

昨日花紗
布正市場
一片沉寂
寂，買賣
均存觀望
大，成交
可謂銷路
無，惟在

[illegible]

運港推銷

厚玻璃回漲

表示則爲三千兩。經紀則謂有五千兩。
厚片現貨極渴，每箱出一百二十磅
分之卅五。二分厚鏡板玻璃殊爲本港建
分之廿五。二分厚鏡板玻璃殊爲本港建

鷹嘜奶獨堅禾

鷹嘜牛奶獨堅不

專訊：各埠膠頭市況
除一般主要之食品，
錫行之際亦牛奶外，
餘皆漲價，原因係
貨過多，而內地銷流
轉弱。查鷹嘜牛奶
日會超市，其後於十
日降銀二十餘萬磅後
降下五六元，四
龍銀成一百〇七
打庄大鋼人盤盛
九元，美人魚銀
四元，獅鋼人盤
三元。沙而魚則
海龍銀沙而魚
由三十六元降

尖與小種兩類，工夫茶，水吉水仙花爲以精製手續較細而得，嚴產茶於武夷山，小種是以毛茶之品，八百二十餘里。

[illegible]

最高	最低
五・五	五・五

【專訊】昨日紐幣匯兌
市場中，可謂是風雲
突變。昨午，中秋節前
夕，美銀匯豐、渣打、
華比、德華等銀行，均
將市況，調至上貨交按
廿一十元，中上貨交
按廿五元，較前日跌廿
五元。小銀莊則跌廿
五元，與前市無甚差
別。金鑄庫成或減至
一百五十元，與前市無
甚差別。金鑄庫成或減
至一百二十元，與前市
無甚差別。據此觀之，
本地錢銀，亦大感短絀。
新界大錢舖，亦大感
短絀。按一百元，西上
銀約值三十元，西上銀

貨市中，可謂是風雲
突變。昨午，中秋節前
夕，美銀匯豐、渣打、
華比、德華等銀行，均
將市況，調至上貨交按
廿一十元，中上貨交
按廿五元，較前日跌廿
五元。小銀莊則跌廿
五元，與前市無甚差
別。金鑄庫成或減至
一百五十元，與前市無
甚差別。金鑄庫成或減
至一百二十元，與前市
無甚差別。據此觀之，
本地錢銀，亦大感短絀。
新界大錢舖，亦大感
短絀。按一百元，西上
銀約值三十元，西上銀

Y Canadian

新式 空中皇后
逢星期一由雲高
逢星期四由香港
聯絡南北美

足力鋼油	有証	一五四披
無証	一五三披	
足力南油	六九〇披	
南油八角	四九	
柔佛(有証)	一一二披	
(無証)	一壹〇披	
五虎酸茶油	一五九披	
錦錫	五六〇披	
五倍子	九一成	
60庄桂皮	五三二披	
東興桂通	七四元披	
東興桂心	七〇元披	
力力錫的有証	三三披	
錦錫(有証)	二二〇披	
紅錫	九八披	
四川長壽油	一七八成	

[illegible]

製外貨賣	二九元
大連貨賣	四〇元
津市島葛(折)	六五
津市島葛(折)	三五五
風船原生土	七七
四 家	
禮來藥化太光(干)西五	三八
藥化太光	
粉狀單位順尼西株	一五五
粉狀單位	一五五
又十萬單位每支	一元
五萬單位每支	五元二五
百支裝片	九
100% 維他命B ₁₂	
100% (每支) 五元五	
100% 折每十針共六元	
葡萄精粉針	六元八
SOCC	一元五
BOC	

[illegible]

1

西啤

料原的等与用是
造酿的鲜新

香港有限公司 生力啤酒

1

英國海
亞干
英國
四引
英國經
星加坡

海外航
諾飛機暫時
日本，星
擊空中霸王機
壯麗谷
逢逢

市內各處
可容乘客
機內溫度
香煙
九

之航線

有限公司
二〇六七

This is a high-contrast, black and white image showing a close-up of a textured surface, possibly a book cover or endpaper. The image is dominated by a prominent horizontal line that runs across the upper portion. Below this line, there is a wavy, scalloped edge, which appears to be the top of a page or a decorative border. The rest of the image is filled with a grainy, textured pattern, suggesting a rough or aged surface. The overall appearance is that of a scan of a physical document, with some noise and artifacts visible.

新式“空中皇后”巨型客機
逢星期一由雲高華飛香港
逢星期四由香港飛雲高華

機內溫席
可容乘客

往加旅客無需美國過境証
九月廿二日首次啓行
由香港往東京及雲高華
詳情及定座請詢問

太平洋航空有限公司
地下 電話 三二〇六七

時形門第

（保羅·福爾）

八、再嫁之厚意
這是一篇關於再嫁的文章，探討了社會對再嫁的看法以及再嫁者的心理狀態。文章指出，再嫁在當時社會仍受到一定的偏見，但再嫁者往往有不得已的苦衷，需要社會給予更多的理解與尊重。

廉與安貧

這是一篇關於貧困與安貧的文章，討論了貧困的根源以及個人應如何面對貧困。文章強調，安貧並非消極的忍受，而是一種積極的生活態度，需要個人努力與社會支持。

為善最樂

這是一篇關於行善的文章，闡述了行善的意義與快樂。文章認為，行善不僅能幫助他人，也能提升自身的修養，是一種值得提倡的品德。



說

這是一篇關於「說」的文章，探討了說話的技巧與藝術。文章指出，說話不僅是信息的傳遞，也是一種藝術，需要根據不同的場合與對象進行調整。

這是一篇關於「生非容易」的文章，討論了生活的艱辛與不易。文章提醒人們，生活並非總是如想像中那般美好，需要我們有足夠的耐心與毅力去面對。



生非容易

這是一篇關於「生非容易」的文章，進一步探討了生活的艱辛與不易。文章強調，每個人都會遇到困難，關鍵在於如何面對與克服。

這是一篇關於「生非容易」的文章，進一步探討了生活的艱辛與不易。文章強調，每個人都會遇到困難，關鍵在於如何面對與克服。

計時

這是一篇關於計時的短文，探討了時間的價值與如何有效利用時間。文章提醒人們，時間是寶貴的資源，不應被浪費。

說小載連篇中

這是一篇關於「說小載連篇中」的文章，討論了短篇小說的特點與寫作技巧。文章指出，短篇小說雖然篇幅短小，但同樣需要精煉的筆觸與深刻的內涵。

說小載連篇中

這是一篇關於「說小載連篇中」的文章，討論了短篇小說的特點與寫作技巧。文章指出，短篇小說雖然篇幅短小，但同樣需要精煉的筆觸與深刻的內涵。

交通版

本月廿日經港
威爾遜總統同日開到
哥頓將軍號開港撤僑

昨日返美
經泊西貢
美輪船公司
載來貨物
美輪船公司
載來貨物

美輪船公司
載來貨物
美輪船公司
載來貨物

美輪船公司
載來貨物
美輪船公司
載來貨物

美輪船公司
載來貨物
美輪船公司
載來貨物

美輪船公司
載來貨物
美輪船公司
載來貨物

美輪船公司
載來貨物
美輪船公司
載來貨物

九廣路快車
由九龍至廣州
由廣州至九龍

英段車
由廣州至香港
由香港至廣州

內河線客輪
由廣州至香港
由香港至廣州

美輪船公司
載來貨物
美輪船公司
載來貨物

美輪船公司
載來貨物
美輪船公司
載來貨物

美輪船公司
載來貨物
美輪船公司
載來貨物

美輪船公司
載來貨物
美輪船公司
載來貨物

省港貨輪
建南鐵輪
寧波鐵輪

利航輪船
美國哥頓將軍
威爾遜總統

豐祥輪船
香港至廣州
廣州至香港

美輪船公司
載來貨物
美輪船公司
載來貨物

美輪船公司
載來貨物
美輪船公司
載來貨物

美輪船公司
載來貨物
美輪船公司
載來貨物

美輪船公司
載來貨物
美輪船公司
載來貨物

大中華輪船
往來香港
往來廣州

西摩治
治精
治心

忍濟時
治精
治心

腎病
治精
治心

丁仲英
治精
治心

肺癆
治精
治心

小兒雞咳
治精
治心